

A2.6 À l'hôtel

In albergo

<https://app.colanguage.com/it/francese/programma/a2/6>



La clef	<i>(La chiave)</i>	Un ascenseur	<i>(Un ascensore)</i>
La clef électronique	<i>(La chiave elettronica)</i>	Un escalier	<i>(Una scala)</i>
La carte	<i>(La carta)</i>	La salle de sport	<i>(La palestra)</i>
Le mini-bar	<i>(Il minibar)</i>	La femme de ménage	<i>(La donna delle pulizie)</i>
Le concierge	<i>(Il portiere)</i>	La climatisation	<i>(L'aria condizionata)</i>
La réception	<i>(La reception)</i>	Faire l'enregistrement	<i>(Effettuare il check-in)</i>
Le service	<i>(Il servizio)</i>	Régler	<i>(Regolare / Pagare)</i>
Le problème	<i>(Il problema)</i>	Finir	<i>(Finire)</i>
La solution	<i>(La soluzione)</i>	S'occuper	<i>(Occuparsi)</i>
Une entrée	<i>(Un ingresso)</i>	Vers	<i>(Verso)</i>
La sortie	<i>(L'uscita)</i>		

1. Esercizi

1. Message via application de l'hôtel



Avete ricevuto un messaggio dalla reception del vostro hotel a Parigi dopo che avete segnalato un problema nella vostra camera. Rispondete per spiegare la situazione e chiedere una soluzione.

Bonjour Monsieur / Madame,

Ici **Julie**, de la **réception** de l'hôtel Lumière.

Nous avons bien reçu votre message: vous avez un **problème** dans votre chambre avec la **climatisation** et le **mini-bar**.

Pouvez-vous nous dire si vous préférez :

- qu'un technicien vienne s'**occuper** de la chambre, ou
- changer de chambre (même type, même **prix**) ?

Merci aussi d'indiquer votre numéro de chambre et à quelle heure vous êtes disponible **cet après-midi**.

Cordialement,
Julie, réception

Scrivi una risposta appropriata: *Je préfère que... / Dans ma chambre numéro..., je... / Je suis disponible aujourd'hui entre...*

2. Scegli la soluzione corretta

- Hier, à la réception, je _____ la chambre pour (Ieri, alla reception, ho saldato la camera per tutta la settimana.)
a. ai réglé b. règle c. ai régler d. avais réglé
- Ce matin, nous _____ l'enregistrement et nous montons maintenant à notre chambre. (Stamattina abbiamo terminato il check-in e ora saliamo in camera.)
a. sommes fini b. avions fini c. avons fini d. avons finissé
- Le dernier jour, au moment du départ, ils _____ toutes les consommations du mini-bar. (L'ultimo giorno, al momento della partenza, hanno saldato tutte le consumazioni del minibar.)
a. ont réglé b. réglaient c. ont régler d. avaient réglé

4. Après avoir signalé le problème de climatisation, vous _____ votre séjour sans autre incident.

(Dopo aver segnalato il problema dell'aria condizionata, avete concluso il vostro soggiorno senza altri incidenti.)

a. avez finissez b. avez fini c. finissez d. êtes fini

1. ai réglé 2. avons fini 3. ont réglé 4. avez fini

3. Completa i dialoghi

a. Check-in tardif pour un voyage d'affaires

Client: Bonsoir, j'ai une réservation au nom de Martin Dupuis, je voudrais faire l'enregistrement s'il vous plaît.

(Buonasera, ho una prenotazione a nome Martin Dupuis, vorrei effettuare il check-in, per favore.)

Réceptionniste: 1. _____

(Buonasera signor Dupuis, benvenuto: ecco la tessera per la camera 312 e la chiave elettronica per l'ingresso notturno dell'hotel.)

Client: Merci, est-ce qu'il y a un ascenseur pour aller vers le troisième étage ?

(Grazie. C'è un ascensore per andare al terzo piano?)

Réceptionniste: 2. _____

(Sì, l'ascensore è proprio a destra della reception. Il check-out va effettuato alla partenza entro mezzogiorno.)

b. Problème de climatisation pendant le séjour

Client: Bonjour, je suis dans la chambre 208, j'ai un problème avec la climatisation, elle ne marche pas du tout.

(Buongiorno, sono nella camera 208, ho un problema con l'aria condizionata: non funziona per niente.)

Réceptionniste: 3. _____

(Mi dispiace signora, me ne occuperò subito. Posso mandare la addetta alle pulizie o il tecnico subito.)

Client: Merci, et en attendant, est-ce possible d'avoir une autre chambre vers l'arrière, plus fraîche ?

(Grazie. Nel frattempo è possibile avere un'altra camera sul retro, più fresca?)

Réceptionniste: 4. _____

(Sì, certo, abbiamo una soluzione: le propongo la camera 210. Registrerò il cambio nel sistema ora.)

1. Bonsoir Monsieur Dupuis, bienvenue, voici votre carte pour la chambre 312 et la clef électronique pour l'entrée de l'hôtel la nuit. 2. Oui, l'ascenseur est juste à droite de la réception, et le check-out se fait à la sortie avant midi. 3. Je suis désolé Madame, je vais m'en occuper, je peux envoyer la femme de ménage ou le technicien tout de suite. 4. Oui, bien sûr, nous avons une solution, je vous propose la chambre 210, je règle le changement dans le système maintenant.

4. Rispondi alle domande usando il vocabolario di questo capitolo.

1. Vous arrivez à l'hôtel pour un voyage de travail à Paris. Que dites-vous à la réception pour faire votre enregistrement ?

2. Vous êtes dans votre chambre et il fait très chaud. Que demandez-vous à la réception ou au concierge ?
3. Vous avez un problème dans votre chambre (par exemple, la douche ne marche pas). Comment expliquez-vous le problème à la réception ?
4. Le dernier jour, vous partez tôt pour aller à l'aéroport. Que dites-vous à la réception pour régler la note et rendre la clef ?

5. Scrivete 5 o 6 frasi per descrivere come avvengono normalmente il vostro arrivo e la vostra partenza in un hotel (check-in, servizi utilizzati o check-out).

À la réception, je voudrais... / J'ai un problème avec... / Est-ce que je peux demander... ? / Je règle ma note et je pars à...

2. Verbi importanti

	Régler	Finir
je/j'	ai réglé	ai fini
tu	as réglé	as fini
il/elle/on	a réglé	a fini
nous	avons réglé	avons fini
vous	avez réglé	avez fini
ils/elles	ont réglé	ont fini